



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr. general  
16 de enero de 2007  
Español  
Original: inglés

---

**Asamblea General**  
**Sexagésimo primer período de sesiones**  
Tema 13 del programa  
**La situación en el Oriente Medio**

**Consejo de Seguridad**  
**Sexagésimo segundo año**

**Cartas idénticas de fecha 15 de enero de 2007 dirigidas  
al Secretario General y al Presidente del Consejo de  
Seguridad por la Encargada de Negocios interina de la  
Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, por la presente le transmito un comunicado con datos estadísticos sobre las violaciones cometidas por Israel durante el período comprendido entre el 8 y el 10 de enero de 2007 (véase el anexo).

Le agradeceré que disponga que esta carta y su anexo se distribuyan como documento de la Asamblea General en su sexagésimo primer período de sesiones, en relación con el tema 13 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Caroline **Ziadé**  
Encargada de Negocios interina



**Anexo de las cartas idénticas de fecha 15 de enero de 2007 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por la Encargada de Negocios interina de la Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

**Comunicado**

1. A las 11.30 horas del 8 de enero de 2007, la aviación militar israelí sobrevoló a media altura el destacamento de Bint Yubail.
  - A las 19.30 horas del 8 del presente, la aviación militar israelí sobrevoló a media altura el destacamento de Hasbayya.
  - A las 19.30 horas del 8 del presente, la aviación militar israelí sobrevoló a gran altura el destacamento de Tibnin.
  - A las 20.10 horas del 8 del presente, la aviación militar israelí sobrevoló a media altura el destacamento de Bint Yubail.
2. A las 11.20 del 10 de enero de 2007, la aviación militar israelí sobrevoló a media altura el destacamento de Hasbayya.
  - A las 12.00 del 9 de enero de 2007, un avión de reconocimiento israelí sobrevoló el destacamento de Tiro.